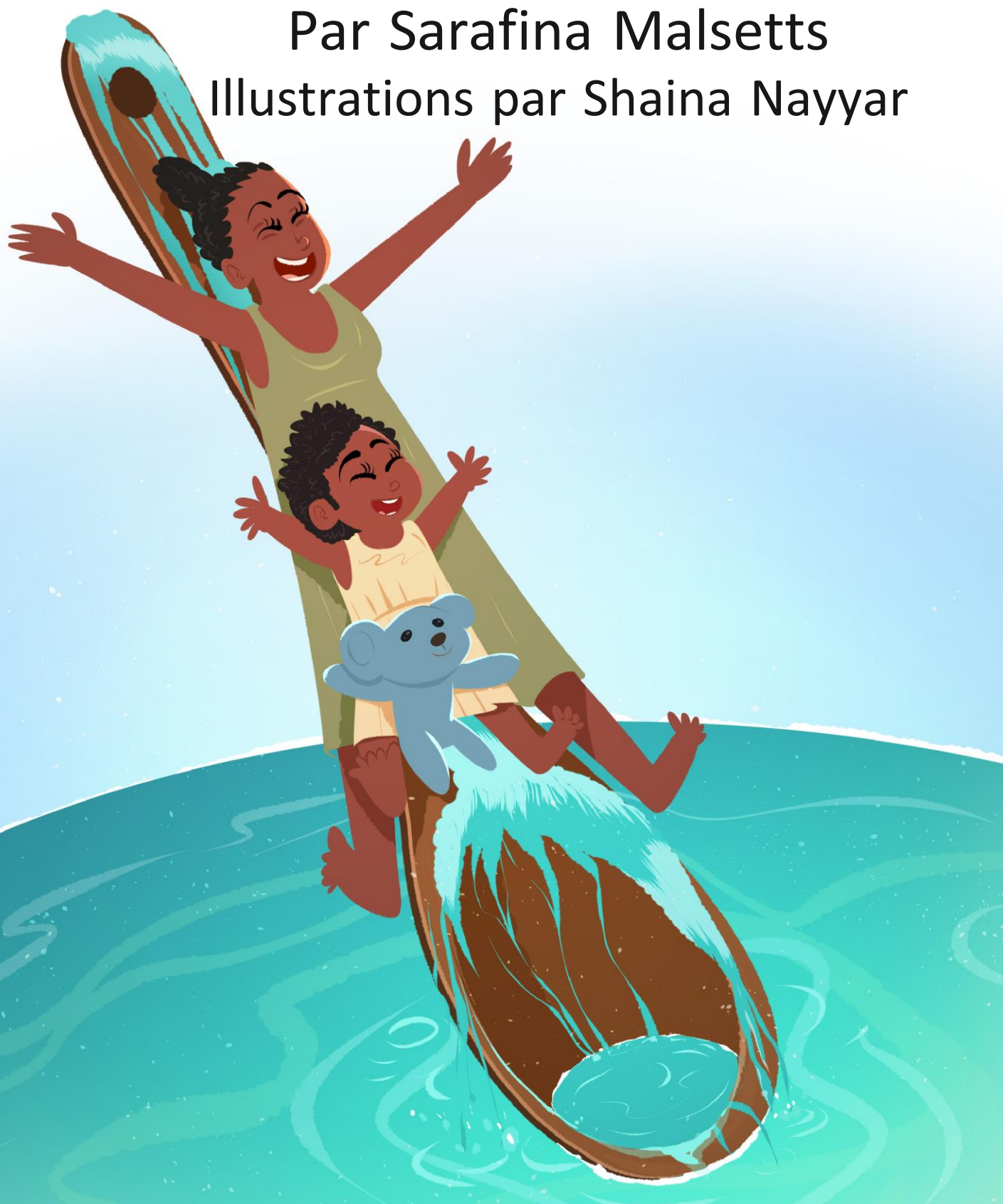


Niveau 6



L'eau magique

Par Sarafina Malletts
Illustrations par Shaina Nayyar



L'eau magique

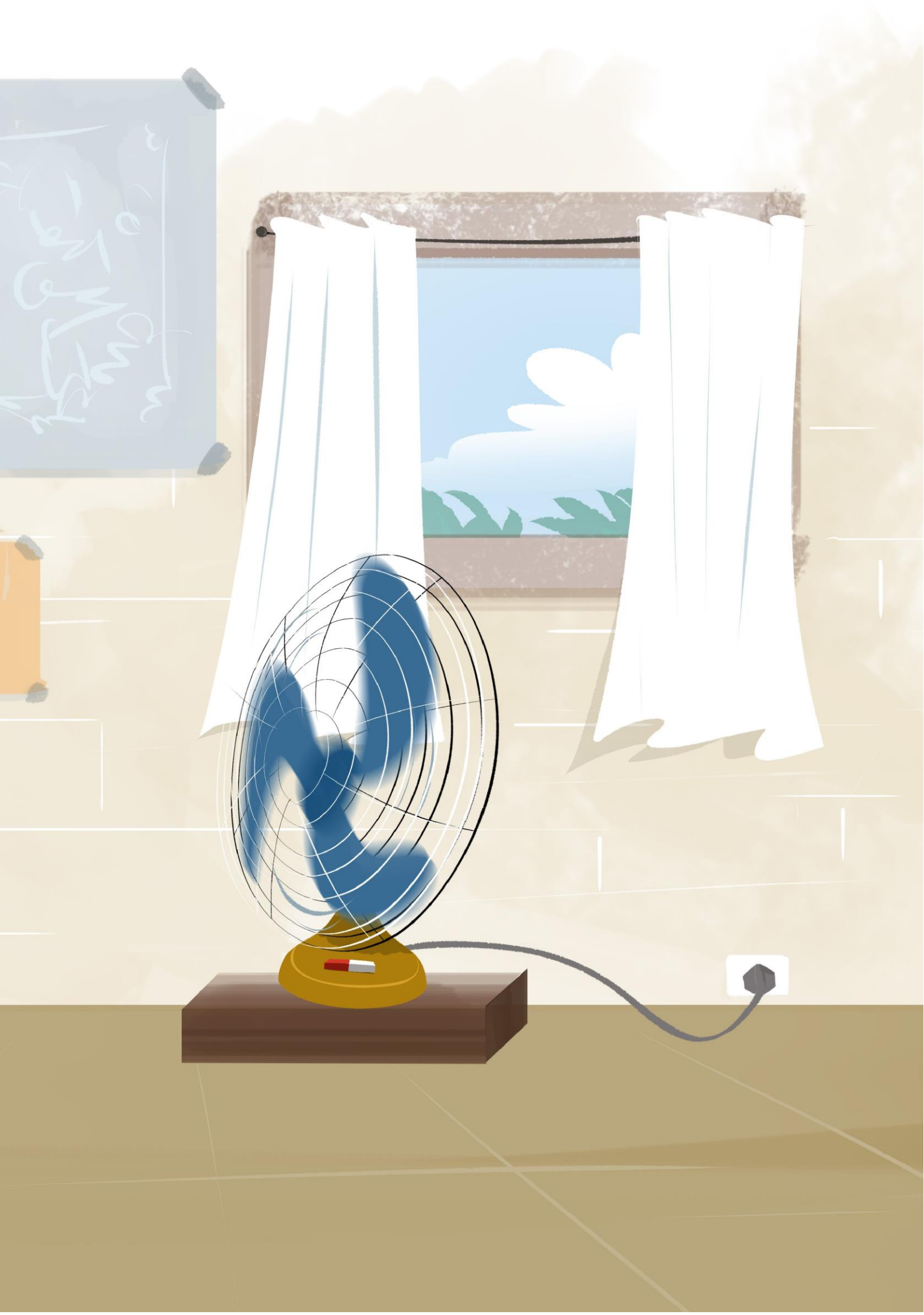


Par Sarafina Malletts
Illustrations par Shaina Nayyar

Library For All Ltd.

Il faisait chaud chez Dianna. Le ventilateur était en marche, mais cela ne servait à rien. La fenêtre était ouverte, mais il n'y avait pas de brise pour en profiter. Dianna était assise par terre en tenant son ours en peluche, Monsieur Câlins, en sueur et fatiguée.







« Il fait chaud, vraiment chaud ! » Dianna se plaint en tirant sur la robe de sa mère.

Maman est dans la cuisine et essaye de faire du jus de mangue. « Je sais bien ma chérie. Le ventilateur ne nous aide pas, mais nous trouverons un nouveau moyen de rester au frais. »





Dianna ne veut pas attendre ! Elle regarda autour d'elle et vit son bac à jouets. Cela lui donne une idée !

Elle prit le bac et courut jusqu'à l'évier.



« De l'eau maman ! », dit Dianna, en montrant le robinet du doigt.



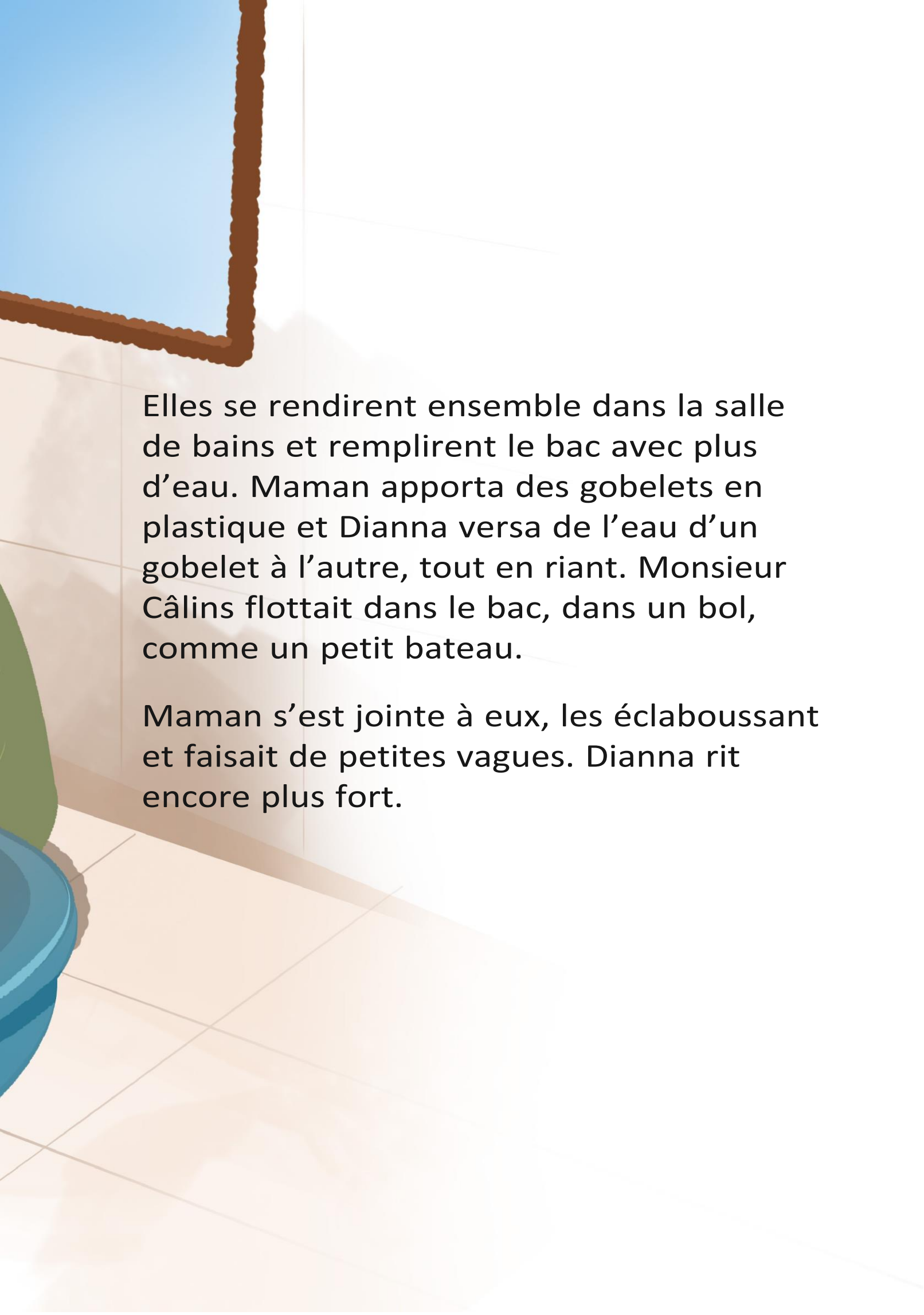
Maman l'aide à remplir le seau d'eau fraîche.
Dianna s'en asperge le visage et glousse.

« De l'eau magique ! », s'écria-t-elle. Elle
éclaboussa aussi Monsieur Câlines, qui est
tout mouillé.

Maman sourit. « Bonne idée, Dianna ! On
va faire en sorte que ce soit encore plus
amusant. »





The background is a stylized illustration of a bathroom. In the top left, there is a window with a thick brown frame showing a blue sky. The walls are light beige with faint vertical lines. In the bottom left, a portion of a blue bathtub is visible. The floor is light beige with faint diagonal lines.

Elles se rendirent ensemble dans la salle de bains et remplirent le bac avec plus d'eau. Maman apporta des gobelets en plastique et Dianna versa de l'eau d'un gobelet à l'autre, tout en riant. Monsieur Câlins flottait dans le bac, dans un bol, comme un petit bateau.

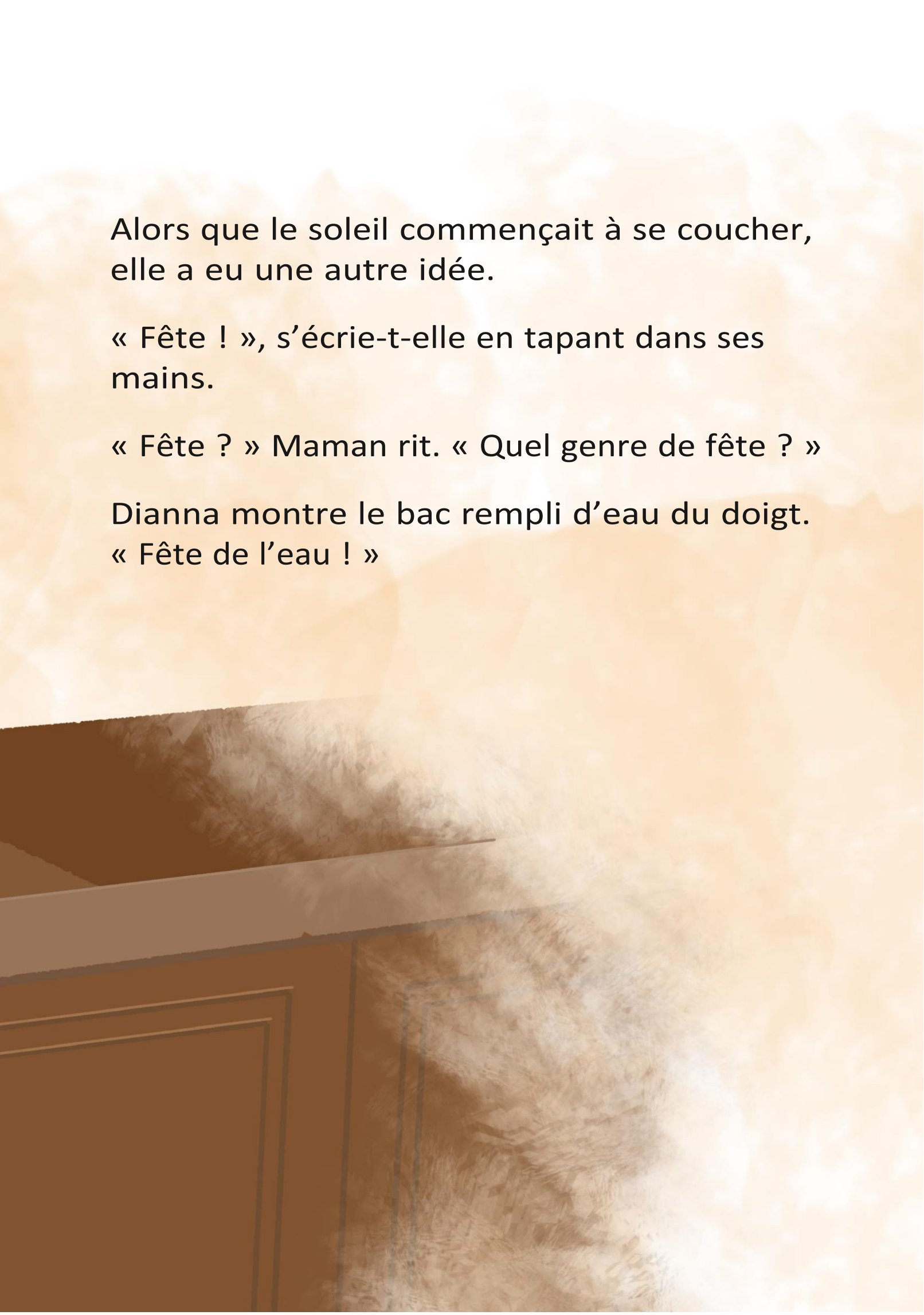
Maman s'est jointe à eux, les éclaboussant et faisait de petites vagues. Dianna rit encore plus fort.



The background of the page is a soft, painterly illustration. On the left, a purple plant with green leaves sits on a light-colored wooden floor. A large, textured rug in shades of beige and cream covers the floor, extending towards the right. The overall atmosphere is warm and cozy, with soft lighting.

Le soir venu, Dianna se sentait beaucoup mieux. Elle se blottit dans le canapé, serrant Monsieur Câlines dans ses bras. Il faisait encore chaud dans la maison, mais Dianna ne s'en préoccupait plus.



The background of the page is a soft, painterly illustration. It depicts a warm sunset or sunrise with a sky filled in shades of orange, yellow, and light brown. In the lower-left corner, there is a dark brown silhouette of a building with a flat roof and a few rectangular windows. The overall style is gentle and atmospheric.

Alors que le soleil commençait à se coucher,
elle a eu une autre idée.

« Fête ! », s'écrie-t-elle en tapant dans ses
mains.

« Fête ? » Maman rit. « Quel genre de fête ? »

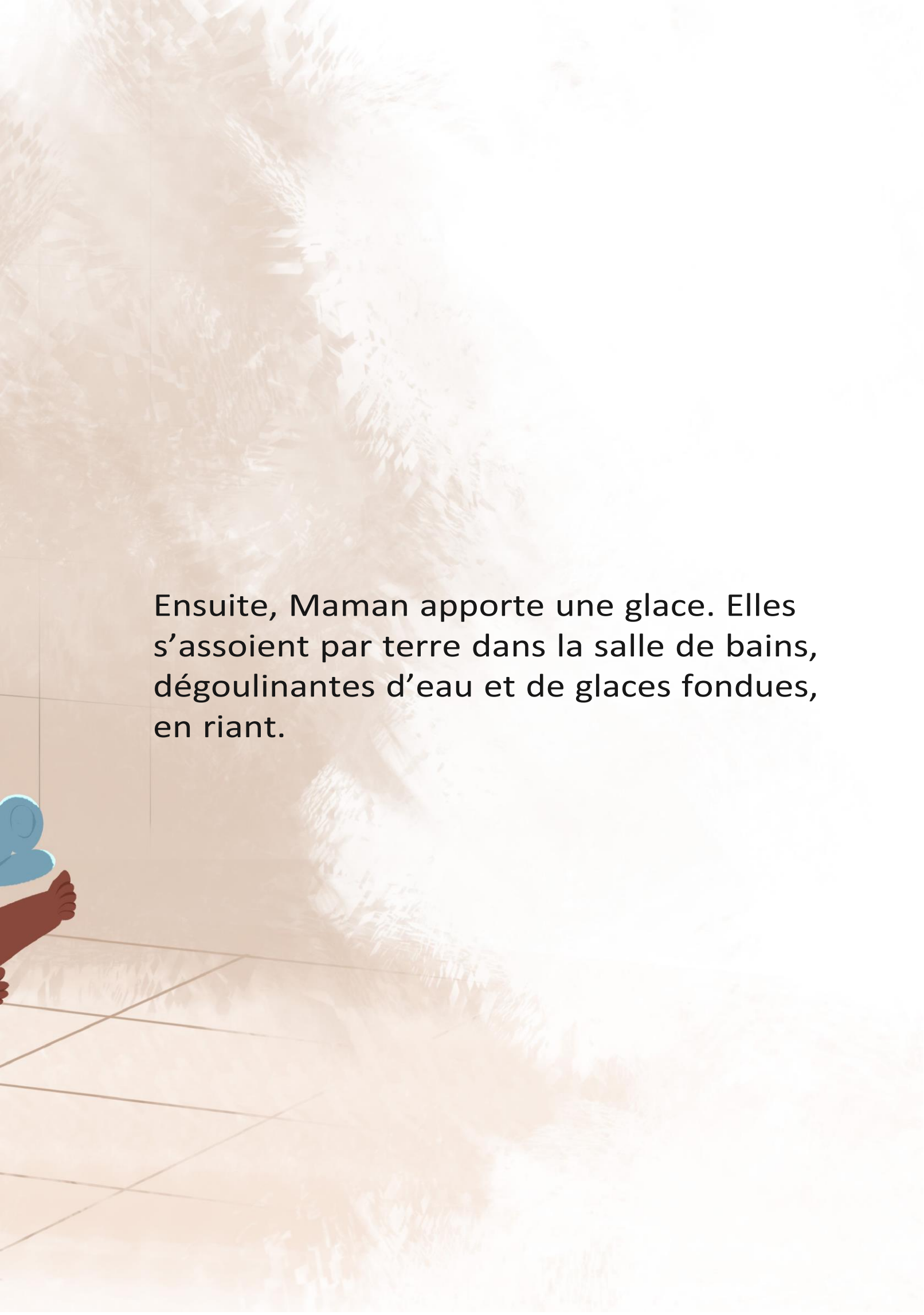
Dianna montre le bac rempli d'eau du doigt.
« Fête de l'eau ! »



The background of the page is a soft, painterly illustration. It depicts a bathtub filled with water, with white foam and splashes visible. The tub is set against a light-colored wall. On the left side of the wall, there is a rectangular mirror with a dark, textured frame. The floor in the foreground is tiled with large, light-colored square tiles. The overall color palette is warm and gentle, with soft oranges, yellows, and whites.

Maman trouva rapidement des gobelets et des cuillères, et elles transformèrent le bac en un mini parc aquatique. Dianna éclaboussait de l'eau partout, tandis que maman faisait de petites vagues et plonga même Monsieur Câlin dans l'eau.





Ensuite, Maman apporte une glace. Elles s'assoient par terre dans la salle de bains, dégoulinantes d'eau et de glaces fondues, en riant.





Lorsque vient l'heure du coucher, Dianna est enveloppée dans une serviette douce, ses cheveux sont tout mouillés mais elle sourit à pleines dents.

« C'est ma journée préférée ! », dit-elle en se mettant au lit avec Monsieur Câlines.

Maman l'embrasse sur le front et chuchote:
« Il n'y a que toi pour transformer la journée la plus chaude en une journée amusante, Dianna. »

**Vous pouvez utiliser ces questions
pour parler de ce livre avec
votre famille, vos amis et vos
professeurs.**



Quel est le nom de la peluche de Dianna ?



**Comment l'eau aide-t-elle Dianna à se
rafraîchir ?**



**Pourquoi maman faisait-elle du jus de
mangue ?**

Aimes-tu jouer avec l'eau ?



**Fais un dessin de ce que tu aimes faire
pour te rafraîchir lorsqu'il fait chaud.**

À propos de l'auteur

Sarafina Masetts est née sur l'île de Malakula et vit actuellement à Beverly Hills, Port-Vila. Elle a décidé d'écrire un livre pour enfants parce qu'elle voulait les aider à prendre goût au récit. Sarafina aime partager des repas et des conversations intéressantes avec ses amis et sa famille. Dans son enfance, son histoire préférée était *L'histoire de Pierre Lapin*.



Avez-vous apprécié ce livre ?

Nous avons des centaines d'autres histoires originales sélectionnées par des experts parmi lesquelles vous pouvez choisir.

Nous travaillons en partenariat avec des auteurs, des éducateurs, des conseillers culturels, des gouvernements et des ONG pour apporter le plaisir de la lecture aux enfants du monde entier.

Le saviez-vous ?

Nous créons un impact mondial dans ces domaines en adhérant aux Objectifs de développement durable des Nations Unies.



Vous lisez Niveau 6

Apprenant – Lecteurs débutants

Commencez votre voyage dans le monde de la lecture avec des mots courts, de grandes idées et beaucoup d'images.

Niveau 1 – Lecteurs en herbe

Améliorez votre niveau de lecture avec plus de mots, des phrases simples et des images passionnantes.

Niveau 2 – Lecteurs enthousiastes

Profitez de votre temps de lecture avec des mots familiers, mais des phrases complexes.

Niveau 3 – Lecteurs progressifs

Développez vos compétences en lecture grâce à des histoires créatives et à un vocabulaire difficile.

Niveau 4 – Lecteurs courants

Améliorez vos compétences en lecture grâce à des récits ludiques, de nouveaux mots et des faits amusants.

Niveau 5 – Lecteurs curieux

Découvrez votre monde à travers la science et les histoires.

Niveau 6 – Lecteurs aventureux

Explorez votre monde à travers la science et les histoires.



Library For All est une organisation australienne à but non lucratif dont la mission est de rendre le savoir accessible à tous grâce à une solution innovante de bibliothèque numérique. Visitez-nous sur libraryforall.org

L'eau magique

Cette édition a été publiée en 2025

Publié par Library For All Ltd

Email : info@libraryforall.org

URL : libraryforall.org



Cette œuvre est placée sous licence Creative Commons AttributionNonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License. Pour consulter une copie de cette licence, visitez le site <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.

Ce livre a été rendu possible grâce au généreux soutien de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours et du Partenariat mondial pour l'éducation (GPE).



Illustrations originales par Shaina Nayyar

L'eau magique

Malsetts, Sarafina

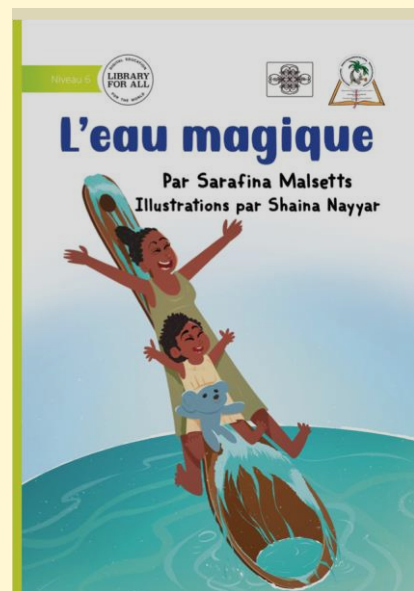
ISBN: 978-1-923485-96-9

SKU04877



L'eau magique

Ce fut une journée incroyablement chaud et le ventilateur de Dianna était en panne. Elle se rendait compte qu'en jouant avec de l'eau fraîche, les choses vont s'améliorer !



libraryforall.org
#lettheworldlearn

ISBN 978-1-923485-96-9

